

Bricolage et jardinage à l'honneur à Londres

LONDRES, R.-U. — 26-28 janvier 2003 — Le Canada est sur le point de tirer parti du succès remporté l'an passé à l'exposition **Do-It-Yourself (DIY) & Garden Show** (www.diyandgardenshow.com), la première exposition en importance au Royaume-Uni dans le domaine du bricolage, de la quincaillerie, des outils et des produits de décoration et de jardinage. Pour la cinquième année consécutive, le Canada y aura un stand collectif regroupant des entreprises canadiennes désireuses de développer leurs activités d'exportation au Royaume-Uni et en Europe.

L'exposition **DIY & Garden Show**, qui existe depuis neuf ans, attire des visiteurs de plus de 30 pays. L'Association des fabricants britanniques de quincaillerie et d'articles ménagers et l'Association des détaillants d'articles de décoration sont les commanditaires officiels de cette exposition, qui est le premier événement majeur de l'année dans le domaine de la rénovation en Europe.

En outre, comme cela était le cas les années précédentes, le haut-commissariat du Canada est heureux de soutenir les exposants canadiens en leur offrant gratuitement les services suivants :



Le kiosque du Canada à l'exposition de cette année.

- Séances d'information préalables à l'exposition et programme d'une demi-journée consistant en des visites, avant l'exposition, de chaînes de détaillants britanniques afin que les exposants canadiens se renseignent sur le marché britannique.

Sial PARIS 2002 : à table!

PARIS, FRANCE — 20-24 octobre 2002 — L'édition 2002 de **SIAL Paris** mettra en vedette 5 200 exposants représentant 94 pays et attirera plus de 135 000 professionnels du commerce des boissons et de l'alimentation en provenance de plus de 185 pays. C'est l'occasion de rencontrer des acheteurs sérieux et de faire connaître vos produits sur le marché mondial lors de ce salon alimentaire qui est le plus grand au monde.

Afin de permettre aux sociétés canadiennes, qui visitent ou exposent à **SIAL 2002**, de profiter pleinement de leur séjour, Agriculture et Agroalimentaire Canada vous offre une occasion de rencontrer sur place les délégués commerciaux responsables du secteur de l'alimentation en poste dans les ambassades et consulats canadiens à l'étranger. Pour ce faire, des réunions individuelles entre les sociétés canadiennes et les délégués

commerciaux seront organisées de 13 h à 16 h le **21 octobre 2002**. Ces réunions auront lieu sur le site de la foire et fourniront une excellente occasion pour les sociétés canadiennes de discuter des possibilités commerciales pour leurs produits avec les délégués commerciaux canadiens.

Pour y participer, communiquer avec M^{me} Nicole St-Jacques, tél. : (514) 283-3815, poste 513, courriel : stjacquesn@agr.gc.ca. La priorité sera donnée aux compagnies qui exposent et les rendez-vous seront organisés premier arrivé, premier servi.

Pour plus de renseignements sur **SIAL**, communiquer avec M. Angel Garcia, Agriculture et Agroalimentaire Canada, tél. : (613) 759-7738, téléc. : (613) 759-7506, courriel : garciaa@em.agr.ca. Internet : <http://ats.agr.ca/events/sial/welcome-f.htm> ou <http://sial.axime.com/fr/index.htm> ✪

- Liste des acheteurs des principales chaînes de magasins britanniques destinée aux exposants canadiens pour leurs activités de communication ciblée avant l'exposition.
- Campagne de presse précédant l'exposition afin de maximiser la couverture des exposants canadiens par la presse britannique.

Pour plus de renseignements sur les débouchés de l'industrie britannique du bricolage, communiquer avec M^{me} Carol Gould, adjointe commerciale, haut-commissariat du Canada à Londres, tél. : (011-44-0) 20 7258-6673, téléc. : (011-44-0) 20 7258-6384, courriel : carol.gould@dfait-maeci.gc.ca ou cliquer sur www.dfait-maeci.gc.ca/london ou www.infoexport.gc.ca/uk/. Au Canada, communiquer avec M^{me} Anne Heath, personne-ressource et agente de réservation pour l'exposition, UNILINK, tél. : (613) 549-0404, téléc. : (613) 549-2528, courriel : ah@unilinkfairs.com ou cliquer sur www.unilinkfairs.com ✪

Une conférence électrisante

FUKUOKA, JAPON — 5-8 novembre 2002 — La 14^e **Conférence de l'industrie de l'électricité (CEPSI)** est une excellente occasion de mettre en valeur les capacités de votre entreprise sur le marché japonais et autres marchés asiatiques.

L'ambassade du Canada à Tokyo, avec la collaboration d'Industrie Canada et du MAECI à Ottawa, offrira son aide aux entreprises canadiennes qui souhaitent explorer des débouchés particuliers sur le marché japonais.

Pour plus de renseignements sur la **CEPSI**, cliquer sur : www.cepsi2002.com ou communiquer avec M. Stuart Fee, agent de commerce, Industrie Canada, tél. : (613) 954-5446, téléc. : (613) 941-2463, courriel : fee.stuart@ic.gc.ca ✪

Salons et conférences au calendrier

VANCOUVER (C.-B.) — 2-4 octobre 2002 — **International Development Days 2002**. **Pour des renseignements** ou **pour s'inscrire**, cliquer sur : www.cme-mec.ca/vancouver2002 ou courriel : treena.adhikari@cme-mec.ca

SAN SALVADOR, EL SALVADOR — 2-6 octobre 2002 — **Feria Internacional** est une foire commerciale spécialisée dans la présentation de débouchés aux exportateurs internationaux qui s'intéressent aux marchés de l'Amérique centrale. **Pour plus de renseignements**, communiquer avec M. Philip Jakob, ambassadeur du Canada à San Salvador, tél. : (011-503) 279-4655, téléc. : (011-503) 279-0765, courriel : philip.jakob@dfait-maeci.gc.ca internet : www.sansalvador.gc.ca ou www.xxferia.fies.gob.sv

VANCOUVER (C.-B.) — 6-8 octobre 2002 — **Accelerating our Manufacturers & Exporters**. **Pour plus de renseignements** ou **pour s'inscrire**, cliquer sur : www.cme-mec.ca/vancouver2002 ou courriel : treena.adhikari@cme-mec.ca

SAINT-PÉTERSBOURG, RUSSIE — 15-19 octobre 2002 — 4^e Forum international sur la foresterie, "**Russian Forestry Complex in 21st Century**". **Pour plus de renseignements**, communiquer avec M^{me} Margarita Sandal, agente commerciale, consulat général du Canada à Saint-Petersbourg, tél. : (011-7-812) 325-8448, poste 3352, téléc. : (011-7-812) 325-8393, courriel : margarita.sandal@dfait-maeci.gc.ca

MIAMI, FLORIDE — 25-27 octobre 2002 — Salon de la construction, **Miami Construction Trade Show**. **Pour plus de renseignements**, communiquer avec M^{me} Margaret Cullen, agente commerciale, consulat du Canada, tél. : (305) 579-1615, téléc. : (305) 374-6774, courriel : miami-td@dfait-maeci.gc.ca ou cliquer

sur : www.miacon.com tél. : (305) 441-2865, téléc. : (305) 529-9217, courriel : mail@miacon.com

FORT LAUDERDALE, FLORIDE — 31 octobre-4 novembre 2002 — Salon nautique international Fort Lauderdale, **International Boat Show Expo**. **Pour plus de renseignements**, communiquer avec M^{me} Margaret Cullen, agente commerciale, consulat du Canada, tél. : (305) 579-1615, téléc. : (305) 374-6774, courriel : miami-td@dfait-maeci.gc.ca ou cliquer sur : www.showmanagement.com tél. : 1-800-940-7642 ou (954) 764-7642, téléc. : (954) 462-4140, courriel : Info@showmanagement.com

MIAMI, FLORIDE — 8-17 novembre 2002 — Salon international de l'automobile **South Florida International Auto Show**. **Pour plus de renseignements**, communiquer avec M^{me} Margaret Cullen, agente commerciale, consulat du Canada, tél. : (305) 579-1615, téléc. : (305) 374-6774, courriel : miami-td@dfait-maeci.gc.ca ou cliquer sur : www.sfliautoshow.com tél. : (305) 947-5950, téléc. : (305) 947-5954, courriel : info@sfliautoshow.com

BANGKOK, THAÏLANDE — 2-5 décembre 2002 — Salon des pièces d'automobile, **Auto Components + Aftermarket 2002**. **Pour plus de renseignements**, communiquer avec M^{me} Carolyn Knobel, deuxième secrétaire (Affaires commerciales), poste 3352, M. Surin Thanalerkul, agent commercial, poste 3356, ambassade du Canada à Bangkok, tél. : (011-662) 636-0560, téléc. : (011-662) 636-0568, courriel : bngkk-td@dfait-maeci.gc.ca internet : www.bangkok.gc.ca

GATINEAU (QUÉBEC) — 3 février 2003 — 11^e édition annuelle des **Prix canadiens d'excellence pour le développement international**. **Pour plus de renseignements** ou **pour obtenir une demande**

de candidature, communiquer avec : M^{me} Treena Adhikari, tél. : (905) 568-8300 poste 249, courriel : treena.adhikari@cme-mec.ca

MIAMI, FLORIDE — 14-19 février 2003 — Salon nautique international, **Miami International Boat Show**. **Pour plus de renseignements**, communiquer avec M^{me} Margaret Cullen, agente commerciale, consulat du Canada, tél. : (305) 579-1615, téléc. : (305) 374-6774, courriel : miami-td@dfait-maeci.gc.ca ou cliquer sur : www.discoverboating.com tél. : (305) 535-1742, téléc. : (305) 534-3139, courriel : mhall@nmma.org

COLOGNE, ALLEMAGNE — 8-11 avril 2003 — **ANUGA FoodTec 2003**. **Pour plus de renseignements** sur la participation, communiquer avec M. Stephan Rung, attaché commercial, consulat du Canada à Düsseldorf, tél. : (011-49-211) 172-1718, téléc. : (011-49-211) 359-165, courriel : stephan.rung@dfait-maeci.gc.ca internet : <http://ats-sea.agr.ca/agrifood-canada-germany/index.html>

ORLANDO, FLORIDE — 13-16 avril 2003 — Salon pour les fournisseurs d'aliments et de boissons, **Marine Hotel Association Conference & Trade Show**. **Pour plus de renseignements**, communiquer avec M^{me} Margaret Cullen, agente commerciale, consulat du Canada, tél. : (305) 579-1615, téléc. : (305) 374-6774, courriel : miami-td@dfait-maeci.gc.ca ou cliquer sur : www.mhawebo.org tél. : (702) 838-6056, téléc. : (702) 838-8853, courriel : judyforcanada@yahoo.com ✪

IFInet est votre porte d'accès internet aux activités d'approvisionnement financées par les Institutions financières internationales (IFI) et les organismes de l'ONU.
www.infoexport.gc.ca/ifinet/menu-f.asp